

**Česká republika – Státní pozemkový úřad**

Sídlo: Praha 3, Husinecká 1024/11a, PSČ 130 00 , IČO: 01312774 , DIČ: CZ01312774  
zastoupený Mgr. Jaroslavou Doubravovou, vedoucí Pobočky Litoměřice  
adresa Velká Krajská 1, 412 01 Litoměřice  
Bankovní spojení: Česká národní banka  
Číslo účtu: 60011-3723001 / 0710  
(dále jen „pronajímatel“)  
- na straně jedné –

a

**Zemědělská společnost Třebívlice a.s.** , IČO: 25195743  
Sídlo: Poděbradova 578, 440 01 Louny  
Zastoupena: místopředseda představenstva Ing. Vladislav Skřivan  
člen představenstva Ing. Jiřina Hrubá  
(dále jen "nájemce")  
- na straně druhé

uzavírají tento

**dodatek č. 13  
k nájemní smlouvě č. 92N05/38**

**Čl. I**

Smluvní strany uzavřely dne 1.6.05 nájemní smlouvu č. 92N05/38 (dále jen "smlouva").

**Čl. II**

Na základě smlouvy ( dodatku č. 1- 12 ) je nájemce povinen hradit pronajímateli roční nájemné ve výši 50.967,- Kč.

**Čl. III**

Smluvní strany se dohodly na tom, že předmět nájmu se s účinností od **1.7.2014 snižuje** o tyto pozemky v k.ú. Třebívlice, Skalice u Lovosic, Leská, Podsedice, Pnětluky u Podsedic, Staré a Šepetely– viz. výpisy KN z důvodu neuzívání.

Smluvní strany uzavřely dne 30.6.2013 **prohlášení o neplatnosti části nájemní smlouvy**, z důvodu historického majetku obce Třebívlice – p.č. KN 77/2 v k.ú. Šepetely o výměře 126 m2 a p.č. KN 291/2 v k.ú. Třebívlice o výměře 36 m2, které je nedílnou součástí tohoto dodatku. Nájemné se vrací nájemci max. 3 roky zpětně.

Z důvodu prodeje části obchodního závodu se mění iniciály nájemce u nájemní smlouvy na :  
**Zemědělská Třebívlice a.s., IČO: 25195743, Poděbradova 578, 440 01 Louny**

**Čl.IV**

Smluvní strany se dohodly, že s ohledem na skutečnosti uvedené v čl. III. tohoto dodatku se nově stanovuje výše ročního nájemného na částku **39.952,- Kč**

K 1.10.2014 je nájemce povinen zaplatit částku **48.157,- Kč** (slovy: čtyřicetostisícstopadesát sedm korun českých).

Tato částka se skládá z ročního nájemného u pozemků, které nebyly předmětem vyjmutí, a z alikvotní části ročního nájemného u pozemků, které byly předmětem vyjmutí.

Roční nájemné u pozemků, které nebyly předmětem vyjmutí:  
39.952,- Kč (slovy: třicetdevěttisícdevětsetpadesát dva korun českých).

Alikvotní části ročního nájemného u pozemku, který byl předmětem vyjmutí:  
8.232,- Kč (slovy: osmtisícdvěstětřicet dva koruny české).

Odečteno 3 x roční nájemné u pozemků, které jsou hist. majetkem obce:  
- 27,- Kč (slovy: dvacetsedm korun českých) ( 3 x 9,- Kč)

#### **Čl. V**

Ostatní údaje uvedené v nájemní smlouvě č. 92N05/38 a jejích dodatcích zůstávají beze změn.

#### **Čl. VI**

Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

#### **Čl. VII**

Tento dodatek je vyhotoven v 2 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá nájemce a jeden je určen pro pronajímatele.

#### **Čl. VIII**

Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Litoměřicích, dne 30.6.2014

.....  
Mgr. Jaroslava Doubravová  
vedoucí Pobočky Litoměřice  
Státní pozemkový úřad

.....  
Ing. Vladislav Skřivan , Ing. Jiřina Hrubá  
místopředseda a člen představenstva  
Zemědělská společnost Třebívlice a.s.

Za správnost: Daniela Vašáková

**Česká republika – Státní pozemkový úřad**

Sídlo: Praha 3, Husinecká 1024/11a, PSČ 130 00 , IČO: 01312774 , DIČ: CZ01312774  
zastoupený Mgr. Jaroslavou Doubravovou, vedoucí Pobočky Litoměřice  
adresa Velká Krajská 1, 412 01 Litoměřice  
Bankovní spojení: Česká národní banka  
Číslo účtu: 60011-3723001 / 0710  
- na straně jedné –

a

**Zemědělská společnost Třebívlice a.s. , IČO: 25195743**

Sídlo: Poděbradova 578, 440 01 Louny  
Zastoupena: místopředseda představenstva Ing. Vladislav Skřivan  
člen představenstva Ing. Jiřina Hrubá  
- na straně druhé -

činí toto

**prohlášení o neplatnosti části nájemní smlouvy  
č. 92N05/38**

Státní pozemkový úřad a Zemědělská společnost Třebívlice a.s. tímto shodně prohlašují,  
že **nájemní smlouva č. 92N05/38** uzavřená dne 10.10.2007 je **neplatná v části týkající se  
nemovitosti**

Obec	Katastrální území	p.č.	Druh evidence
Třebívlice	Šepetely	77/2	KN
Třebívlice	Třebívlice	291/2	KN

a to od **prvopočátku**, neboť výše uvedené nemovitosti obsažené v této nájemní smlouvě **nenáleží  
do správy Státního pozemkového úřadu.**

**Důvod: Historický majetek obce.**

**Nájemní smlouva č. 92N05/38 tedy v předmětné části nikdy platně nevznikla.**

Vypořádání vzájemných závazků z předmětné části smlouvy bude provedeno v **dotatku č.  
13 k nájemní smlouvě č. 92N05/38.** Toto prohlášení je **nedílnou přílohou tohoto dodatku.**

V Litoměřicích, dne 30.6. 2014

.....  
Mgr. Jaroslava Doubravová  
vedoucí Pobočky Litoměřice  
Státní pozemkový úřad

.....  
Ing. Vladislav Skřivan , Ing. Jiřina Hrubá  
místopředseda a člen představenstva  
Zemědělská společnost Třebívlice a.s.

Za správnost: Daniela Vašáková